

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 31

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Am Sitsch fi Mainig



I hann im Sinn a Romaan zschriiba. A Püntnar Romaan. A Romaan wo im Püntnar Oobarland dooba schpiilt. Dar Tital hanni schu. Ar haist: Die Sardinenfischer im Tavetsch. Dar Schtoff zu därre Gschicht isch nitt ärfunda, är isch passiart.

Im Tavetsch dooba gits a Fischarej-Varain. Nu a khliina, aswiaviil zwenzig Mennli. Und denna iarnas Hoobi isch halt zFischa. Dooba im Tavetsch sind abar au Elekhtrizi-täatswärkh vu dar Khraftwärkh Vordarrhii AG bbaut worda und wärdand no witar bbaut. Was abar passiart mit ama Bärgbach, wenn är in dKhlauna vunama Khraft-

wärkh khunnt? Ar höört uff mur-ma und ruuscha und siini Fisch mahand dar Ruggaschwumm. Für üüsari Tavetschar Fischar sind nu no a paar Bächli übrig plibba zum go fischa. Well abar alli Varainsmitgliidar iarni Würm nitt ooni Ärfolg in denna paar Bächli bbaadat hend, ischas bald färtig gsii mit da Fisch. Dua hätt dar President an dKhraft-wärkh Vordarrhii gschribba, sii se-andi an aarma Varain und wää-randi froo, wens a paar hundart Frenkhli khriaga teetandi, zum jeedas Joor Jungfisch in denna Bächli uussetza. Tiräkhzioon vu da Khraftwärkh hätt am President sofort zruggschribba, sii wäärandi gäära paraat, zum da Tavetschar Fischar zhälfa. Abar noch iarnar Khonzässioon sej zpüntnarische Juschtiz- und Polizejtepartament zua-schtendig. Also hätt dar Fischarej-President am Khliina Root gschri-ba. Und hätt au sofort Antwort khriagt. Ma welli dGrundlaaga für dFischarej-Entschädigunga prüa-fa. Denn tej zJuschtiz- und Polizej-tepartament Aaträg schtella. Tavetschar Fischar söllandi no abitz Gedult haa, ma tej sii denn orien-tiara.

dFischar sind jo bekhannt, daß a Huufa Gedult hend. Dä Briafwäxal, vu demm ii varzellt hann, isch vor andarthalb Joora hii und häära gganga. Und sithäär nüüt mee. Geduldig schtöönd üüsari Tavetschar Fischar mit da Ruata an iarna paar übrig plibbna Bäch und sind froo, wens amool a lääri Sardiina-Büx ussa züühha khönnand. Villichtar wääris abar gschiidar, sii teetandi vor zGraua Huus abba schtoos und probiara, dött aswas ussa zzüühha – wenn nitt au dött alli Bächli uustrocknhat sind ...



Der Tee unserer Zeit – mit dem vollen exotischen Aroma.

MIDRO GmbH Basel 3

3

Wenn Rotwein - dann KAPWEIN

KAPWEIN SEIT 1659

K O-OPERATIEVE W IJNBOUWERS V ERENIGING

VAN ZUID-AFRIKA, BEPERKT, PAARL.

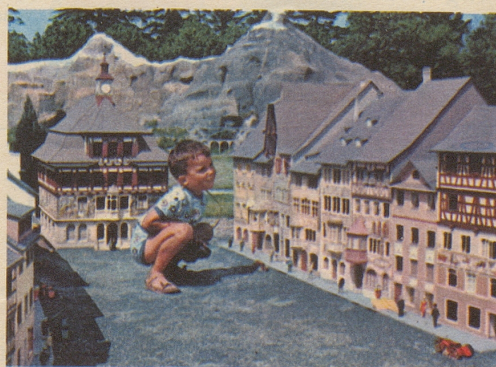
Detailverkauf in den einschlägigen Geschäften. Auch Restaurants führen Kapwein.



Basel, Spalentor

Besuchen  
Sie die

## Swissminiatur



in Melide  
bei Lugano

Stein am Rhein





begehrt **naturrein**

# Rössli

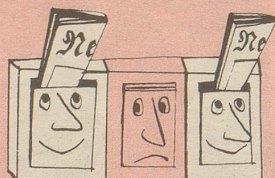
**2 x fermentiert – darum so mild!**



\* Die natürliche Fermentation (Gärung) fördert die besten Eigenschaften des Tabaks. Die 2malige natürliche Gärung macht den Tabak besonders mild und angenehm, darum bevorzugen Raucher unserer Zeit den genussvollen Rössli Habana 2x5 Fr. 2.—.

**Nebelspalter**

**Bestellschein**



Für Neu-Abonnenten

Der/Die Unterzeichnete bestellt den Nebelspalter 6/12 Monate und zahlt den Abonnementspreis, auf Postcheckkonto 90-326, an Nebelspalter-Verlag Rorschach ein.

*Gratiszustellung im Monat August*

Abonnementspreise:

Schweiz: 6 Mte. Fr. 16.50 12 Mte. Fr. 30.—  
Ausland: 6 Mte. Fr. 22.— 12 Mte. Fr. 42.—

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
mit \_\_\_\_\_  
Post- \_\_\_\_\_  
leitzahl \_\_\_\_\_

Abonnement für \_\_\_\_\_ Monate

An Nebelspalter-Verlag, 9400 Rorschach senden



Die bewährte **Badener Kur** stets im

**Bad-Hotel Bären**

Eigene Thermalquellen und Kurmittel.

Sehr ruhig, direkt neben dem neuen Thermal-schwimmbad gelegen. Aller Komfort.  
Prospekte durch **Fam. K. Gugolz**  
Tel. (056) 251 78

**Bern Hotel Bären**  
Alle Zimmer mit Dusche oder Bad und Toilette ab Fr. 23.50  
inkl. Frühstück und Service  
Spezialitäten-Restaurant  
«Bärenstube»  
Schauplatzgasse 4 Tel. 031 / 22 33 67

**FLAMBÉ die grosse Spezialität**

**RISTORANTE**

**PELLI**

Original italienische Küche  
St.Gallen, Oststrasse, Tel. 24 35 88

## Stanserhorn

Der Aussichtsbau bei Luzern  
1900 Meter ü. M.

**Bahn und Hotel Kulm**

Kombiniertes Billett Bahn/Hotel, inbegriffen Nachtessen, Zimmer, Frühstück, Service (Weekend) Fr. 27.—. Sonntagsbillette. Gesellschaften und Schulen erhalten Ermäßigung.

Abonnieren  
auch Sie  
den  
**Nebelspalter!**

Wenn Sie etwas nicht vertragen  
**Kernosan hilft Ihrem Magen**

**Kernosan 26  
Kräuter-Tabletten und -Tee**

gegen Magenbrennen, Magenschwäche,  
Völlegefühl, Aufstoßen, Sodbrennen.

Tabletten 4.15, Tee 3.50  
in Apotheken und Drogerien.

